

بازار ارتسی

فی ۱۱ شعبان شریف سنہ ۱۳۲۹

وفی ۲۵ تموز سنہ ۱۳۲۷

جمعیت عامیہ اسلامیہ نکتہ ناشر افکار یدر

صاحب امتیاز:	میر محرو:	مدیر مسئول
فاتح مجیز در سماع لرنڈن	فاتح مجیز در سماع لرنڈن	مکتب قضاة معلم لرنڈن
ا-تانبول مبعوثی	توقاد مبعوثی	کلیسی منیر
مصطفیٰ عاصم	مصطفیٰ صبری	

مندرجات

خرقہ شریف م . ا	تقدیم شکران ا . د
اکلہ بیہ جکر میدی الحج محمد	الہلال غنہ سندہ بر غریبہ
اتحاد وجدانی ع . طبار	ادبی بغچہ لڑ ع . طبار
شریعت غرا صالح ذکی	ادبیات
شکوہ بہارستان طاہر المولوی	احبابی مفاخر ع . کاظم
درس وکالت عالیہ سنہ شریوانلی حمد	حریق اعانہ سی

نسخہ سی ۱ غروش

آبونہ اجرئی (پوستہ اجر تیلہ برابر در)

استانبول ولایات ایچون :	ممالک اجنبیہ ایچون :
برستہ لکی ۵۰ غروش	۱۳,۰۰۰ فراق
اتی آلبی ۲۵ »	۶,۰۰۰ »

درج اولنجان اوراق اعادہ ایدلر

قار نلر مرزہ

اکثر تالانہ آیات کریمہ واحادیث نبویہ درج ایدلش بولندینی نظر اعتبارہ آنہ درق رعایت لکدہ بولنامہ سی رحا او بور.

[مطبعہ نفاست]

در سعادت وزیر خان

ايجال وحضور سلطانه عرض ايجين مساعده استحصال
ايتدی . اومعلول منقولمه يني (اياز) واسطه سله سلطان
محموده کونده روي فوق العاده تقدير ونحسينه مظهر
اولدی . ناطقه التمش بيک آلتون ويريامه سي يادشاه
طرفدن وزير (حسن ميمندي) به امر ايديلدی .
وزير اوتدنبري شاعرك بدخواهي بليکده دشمن
جاني اولديغندن خصمه بوقدر مهم بره بليک ارسالنه
ممانعت فکرنده بولوندى لکن بوني آچيقدن آچيه
سويله به جسامت ايدمه يرك تاويلات مزوران به
قالقيشدى . و . .

— افندي ! واقعا التمش بيک آلتون عاطفت
شاهانه نسيه هيجدر . فقط فردوسينک قلندرليکنه
کوره فوق العاده برشي اولديغندن بونک دفعه احساني
احتمالک زواليني مرک شادي به اوغراتير . شيمه بليک
آلتمش بيک درهم کوموش يولانييله ده مناسب اولور
صانيرم . ديدى .

اطمان محمود ، وزيرک افاداني حق وعقل وحکمه
موافق بولارق . و جنجه عمل اولونماسنى امر ايجه سي
اوزرينه (اياز) . توديعا فردوسي به (۶۰) بيک درهم
کوموش کونده ريلدى .

احسان پادشاهي فردوسي به حماده ايکن کتيرديلر .
طالسمز شاعر ، طور بالردکي بارمک (۶۰) بيک درهم
کوموشدن عيسازت اولديغنى آکلانجه يکرمي بيکني
کتيرنه يکرمي بيکني حاجي به . بقيه سني ده اوراده بولنوب
بربارداق شرتي ايجديکي شرتجي به وردى . (اياز) ده
بن شاهنامه يني اکنتساب ثروت دکل تأييد شهرت ايجين
نظم ايله مشدم . بناء عليه قول وفعلی سلطان سويله .
تنه يني ايتدی

سلطان . شاعرك سماحت مستغنيانه سني ايشيدنجه
اوکا حيرت ، حسن ميمندي به ده حدت ايتدی . وزير
ايسه :

هم دست وفاق اولسي شرتيله ايشلر يمزك بوله کيرم چکني
آز زمانده تسويه پذير اوله جفنى اميد ايدبورم . فقط
بزده کي قوللردن هيج برني استحقاق ايجاملي يز . چونکه
عموم قوللر يمزى بر آرمه کتيرمش اولسه ق اولنر ينه
احتياجک فوقده بولماز بامک احتياجک دوشنده قالير .
شمدي عموم غنالملي اعلان مشروطيتده اولديغنى کي
يکيدن بر حس وودت وصميته يکو جود قيله جق بيوک
بر تشبه احتياج وار بوايسه کرک جانب حکومتن ،
کرک جمعيتلر ، فرقلر ، رؤساءيله رجال دولتن و عموم
غناني متفکرتلر طرفدن همه توقف ايدر . زيرا هر
بريک مفرداً حقي وطن پرورليکي جاي تردد دکلدر
بناء عليه مشترک بر وطن پرورلک ابرازي درجه سنده
فضيلت منديه نيچون مقتدر اوليم هرکس غايه آمال
اعتباريله کتيدى فکر ومساکنه صادق قالمسه مانع تشکيل
ايجان بواحدک وجوده کلميله برابر بوکون قاريشيق
کوردیکمز احوال کسب انباط ايدر آز بر زمان ايجده
بر دور سکون واستراحت کلير اشته بوسيله ايله ده
شرعت وقانونيزک هر دلرو اومر يسه اطاعت واقيد
ايتديکمز کي اسلامزکده فرياد لنتلريني تبديل مسرت
ايتمش اولورز .

طابه علومدن استويجه لي

صالح ذکي



شکوفه بهارستان

مابعد

وقتک فردوسي ، شاهانه يني آلتمش بيک ييت ايله

گرفتد در ظل سلطان قرار
 شده ایمن از گردش روزگار
 چه باشد که سلطان کردو شکوه
 رحی: شمارد یکی زان کزو،
 ینترنی او قودی .

سلطان محمود ، شاعرک شو آجینی حاله ترحم
 ایدرک تسکین و تسلیمه باشلادی و دائره سینه کیدوب
 مسترخانه اوطور ماسی سوله دی . مابمدی وار
 طاهر المولی



درس وکالت علیه سی الزام اولندیمی؟ اولندیمی؟

بوترددی - وَاَلَمْ یَاکُنْ هَٰؤُلَاءِ حِزْبًا رَّءِیًّا
 حذیف ایله جواب چیقارمق مناسب اوله جفی درس
 وکالت علیه سنک بوجه زیر درج سطور ایدم حکم قرار
 نامه سندن اکلاشیلور ظن ایدرم ...

« بحر سفید چفته ایاق قورشونلی مدرسه سنده
 مقید طیلدن شیروانلی احمد اقدیسنک بو هفته نشر
 اولان بیان الحق غزنه سنده اساس دینه تمایق بولنان
 همزات و صللری ملعه صبان تمیریه تختیر استدیکندن
 حقنده بشقه جه مجازات لازمه نیک تعین و اجراسی مقرر
 اولمقله برابر اول امرده مرقوم مدرسه دن قیدینک
 ترقینه قرار ویرلمش اولمقله مدرسه دن در حال اخراج
 وقیدینه اشارت اولغق اوزره پوصله تحریر قیلندی فی ۵
 شعبان سنه ۳۲۹ و فی ۱۹ تموز سنه ۳۲۷ ... »

بز بوامتجانده حق سزاق اولدیفنی کوسترمک اوزره
 عباره و ترجمه لرغزی عینا نشر اتمک قرار و بردیکیزی
 بالیان قازانان افندیلرک عباره و ترجمه لرینده عیناً نشر

— فردوسینک شو حرکتی طوغرودن طوغروه
 مقام ساطنه حقارتی منضمندر . خزینه هایوندن احسان
 بویورولان ، بالفک قیمت معنویه اعتبارله آزی ، چونغی
 مساوی اولدیفنی ایچین طرف شو کتکزدن بوقدر یاره
 دکل ، بر آووج طوبراق بیله کوندربیش اولسهیدی
 اونو — سورمه کی کوزلرینه چکمه سی لازم کاردی !
 طرز زندگی تزویرات و شاعرک فساد اعتقادیه دائر اسنادات
 ایله سلطانی فردوسی حقنده غصه کتپردی ، حتی :

— یارین او (قرمطی) بی (۵) فیلرک آیاقلری آلتیه
 آندیرایمده سائر ادب سزله موجب عبرت اولسون .
 دیر ، چک قدر حدتله ندیردی پادشاهک شو مدهش
 سوزلرینی خبر آلان فردوسی حیانتدن امیدنی کدی
 و او کیجه بی اضطراب و اندیشه ایچنده کچیردی . صباحین
 سلطانک دفع حاجت ایچین باغچه چیقه ماسنی بکله یوب
 (اکلاشیلان اووقت « غزنه ده » — حالا آناتولینک
 بعض طرفلر نده اولدیفنی کی — مسکن داخلده آبد .
 سخا « پایلما زمش » عودتده آیاقلرینه قایاندی و :

— احسان شاهانه بی توزیع ایدیشم سوه ادبه حمل
 اولونش و حقمنده راضیدر ، قرمطدر دیریه افتراده
 بولونولش . اولنردن اولماقله برابر خریستان ، یهودی ،
 حتی مجوسی صابیلسمده جزیه آلیتمقله حیاتم باغیشلا .
 نیلسین . دیهرک :

چودر ملک سلطانک چرخش ستود

بسی هست ترا و کبر و جهود

کز ایشان بجزیه کفایت کنند

ز رومال و خون نشان حمایت کنند

(۵) (القرامطه) قافک فتحیه ناسدن بر طامعه درک قرمطی
 فردیدر قافک فتحیه . بو طامعه نیک رئیس لری ابوسمید جنابی
 ایدی که قصیر القسامه ، بدمنظر اولمقله بودورلغندن خرده خرده
 یورر ایدی متضد بالله عباسی خلافتنده طاهر ایدوب مجاز
 و شام و عراقه فتنه انداز اولمندی .